

## Les faits

edito .....	3
Actualité .....	6-11
Info-frais .....	7,9,11

## Les acteurs

Interview Jean-Marc van Cutsem .....	12
Equilibrium .....	19
Le nouveau départ d'Iglo .....	21
Interview Huyghebaert .....	22
L'événement Aromettes .....	26
Profession: Tout vérifier! .....	28

## Le Marché

Lait: le calme après la tempête .....	31
Charcuterie .....	34
Vin et assortiment de fêtes .....	39
Rasoirs et lames .....	43
Cigarillos .....	44
Brands .....	46, 49, 50
C'est nouveau .....	52

## Les Métiers

Charity - marketing .....	54
Loyalty .....	57
Instore Corner .....	61
<b>Magasin du mois:</b> GB Carrefour Houthalen .....	62

## Libre zone

Gondola Jobs .....	64
Les rendez-vous Gondola .....	66



## Le client Delitrateur ne fait aucun compromis!

*Le retail alimentaire bouge: les évolutions s'accroissent, les concepts des enseignes se différencient, les réseaux se segmentent. Mais qu'est-ce qui provoque fondamentalement cette transformation? Posez la question à Jean-Marc van Cutsem, et il vous répondra en bon commerçant que tout commence et finit toujours avec le client.*

**12**

## Huyghebaert veut cultiver sa différence

*Huyghebaert fêtera l'an prochain ses 130 ans. Une longue histoire où la dernière décennie a été plus mouvementée, l'entreprise subissant les vagues de la transformation profonde qu'a connue le commerce de proximité. Huyghebaert a donc fait l'objet d'une restructuration qui lui a permis de préserver l'avenir. Elle travaille aujourd'hui à tracer les contours de celui-ci.*

**22**

## Douwe Egberts réinvente le café pour percolateur

*Attention: lancement majeur! Douwe Egberts introduit en ce mois de septembre sur le marché belge une innovation majeure, qui risque de faire grand bruit... Gondola l'a découverte pour vous en avant-première durant l'été.*

**26**